



R1

## Compte rendu des participants aux Autorités nationales de nomination et aux Points de contact nationaux

### Rapport de réunion

Dans les trois semaines suivant l'atelier, merci de compléter le présent compte-rendu. Il comporte deux parties :

1. **Compte rendu:** cette partie entend fournir aux Autorités nationales de nomination et aux Points de contact nationaux un retour sur information relatif à l'atelier, à ce que vous y avez appris, à la manière dont ceci affectera votre travail et comment ceci sera diffusé. En outre, le CELV publiera le compte-rendu<sup>1</sup> dans la rubrique « Activités du CELV impliquant des experts » sur le site internet relatif à chacun des Etats membres (voir <http://contactpoints.ecml.at>).

Le compte-rendu sera rédigé dans une des langues de travail du projet.

2. **Information du public:** cette partie entend fournir une information concernant le projet du CELV et la valeur ajoutée que celui-ci pourra constituer pour votre pays. Cette partie devra être d'intérêt pour un plus large public et, afin de mieux illustrer le propos, devra comporter des liens vers des publications, des sites internet, des événements en rapport mentionnés lors de l'atelier ou particulièrement pertinents pour votre pays. L'information du public devrait être un texte promotionnel court d'environ 200 mots.

Cette partie sera rédigée dans votre/vos langue(s) nationale(s).

### L'ensemble devra parvenir à

- l'Autorité nationale de nomination et le Point de contact national du CELV de votre pays (coordonnées détaillées <http://ëëë.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- et en copie au Secrétariat du CELV ([Erika.Komon@ecml.at](mailto:Erika.Komon@ecml.at))

dans le délai imparti.

<b>Compte rendu</b>	
<b>Nom du / de la participant(e) à l'atelier</b>	<b>Genciana Çako</b>
<b>Institution</b>	<b>Direction Régional de l'Education de Durres</b>
<b>Adresse e-mail</b>	<b>cakogenciana@gmail.com</b>
<b>Titre du projet du CELV</b>	<b>Des environnements d'apprentissage optimisés pour et par les langues vivantes.</b>
<b>Site web du projet du CELV</b>	<a href="http://eol.ecml.at">http://eol.ecml.at</a>
<b>Date de l'événement</b>	<b>7-8 Mars 2019</b>
<b>Bref résumé du contenu de l'atelier</b>	Cet atelier qui est réalisé dans deux jours, a donné la possibilité aux participants de connaître le projet EOL sur l'environnement d'approche, afin de créer un contexte de partage et d'échanges. La définition des stratégies est faite par des exemples, faisant un parcours sur les enjeux de recherche. Chacun des participants finit par rédiger son propre plan, partageant les idées avec les autres.
<b>Quels éléments ont été, à votre avis, particulièrement utiles?</b>	Personnellement j'ai trouvé absolument fructueuse la stratégie des lecteurs de faire échanger les participants avec l'un l'autre, leur donnant libre cours à leurs idées et leurs opinions. Un des éléments que j'ai trouvé particulièrement utiles est la Matrice EOL : paramètres qui contribuent à la qualité de l'environnement d'apprentissage optimisé pour et par les langues.
<b>Comment allez-vous utiliser ce que vous avez appris/développé au cours de l'événement dans votre contexte professionnel?</b>	Ce que j'ai appris sera avant tout une information à transmettre aux enseignants des langues. C'est le cas de présenter la Matrice EOL aux Réseaux Professionnels des Enseignants des langues (organisme qui existe chez nous dans le but d'aider la communication et l'échange professionnel).
<b>Comment allez-vous contribuer dans le futur au travail du projet?</b>	Tout d'abord travailler sur la présentation de Matrice EOL, la comprendre et traduire à la fois serait un premier pas vers des actions concrètes pour pouvoir construire un environnement d'apprentissage optimisé pour et par les langues.
<b>Comment prévoyez-vous de diffuser les résultats du projet?</b> - Auprès de vos collègues - Auprès d'une association professionnelle	- Auprès de vos collègues - Auprès d'une association professionnelle

## 1. Information au public

**Texte d'environ 200 mots pour la promotion de l'événement du CELV, du projet et de la publication envisagée mettant l'accent sur les avantages apportés aux groupes cibles. Ce texte sera rédigé dans votre/vos langue(s) nationale(s) pour diffusion (sur des sites web, dans des revues, etc.).**

Ishte hera e parë për mua të marr pjesë në një veprimtari të realizuar nga ekipi i EOL lidhur me Optimizimin e mjedisit të nxënies për gjuhët dhe përmes gjuhëve. E gjej me vend të them se kjo eksperiencë jo vetëm ka qenë shumë e frytshme, por edhe shumë e vlefshme në rafshin profesional.

Duke çmuar shkëmbimin e eksperiencave, ideve dhe opinioneve mes pjesëmarrësve nga 28 vende të ndryshme të Europës, dua njëherazi të vlerësoj maksimalisht punën e ekipit EOL, i cili ja doli të prezantojë burimet EOL dhe të sensibilizojë në ngritjen e koncepteve të reja mbi mjedisin e të mësuarit duke zhvilluar një qasje të re të nxënies përmes gjuhëve.

Diskutimet dhe debatet mes grupeve të punës bënë jo vetëm të sqaroheshin shumë koncepte lidhur me parametrat që kontribuojnë në cilësinë e formimit përmes gjuhëve, por edhe të ndërtohen ide konkrete mbi projektet e mundshme që mund të realizohen në një kontekst rajonal. Zbërthimi i konceptit Mjedis në nivel NANO ; MICRO ; MESO dhe MACRO, qartësuan jo vetëm fushën e veprimit për të vlerësuar më mirë ndikimin e gjuhëve në rritjen e cilësisë së formimit të individit në një të kontekst komuniteti shkollor, por ndihmon gjithashtu në ndërtimin e strategjive konkrete për një qasje të re në zhvillimet globale.